

定例記者会見資料	
平成27年8月5日	
担当課(担当者)	市民自治推進課(鈴木)
電話	23-5374

米子市・東草市姉妹都市提携20周年記念事業について

1 事業の概要

江原道東草市(平成7年10月18日姉妹都市提携)との20周年を迎え、両国間の相互理解と市民の国際意識の高揚を図ることにより、民間交流及び地域国際化の促進を目的とし、東草市で実施される記念式典・雪嶽文化祭ソラクに参加するとともに、今後の交流事業について協議を行う。

また、両市を代表する祭に併せて公演団を相互に派遣し、伝統芸能をそれぞれの市民に披露する。

※ 公演団相互派遣：(東草市)ヤン・スキ舞踊団 (米子市)米子がいな太鼓保存会「きわめ極」

2 相互派遣日程

ア 受入 8月7日(金) 11:00 東草市副市長、ヤン・スキ舞踊団(13名)ほか計17名来日
14:00～ 米子市長表敬訪問(市議会第1会議室)

8日(土) がいな祭視察

9日(日) 13:10～ ヤン・スキ舞踊団 万灯まつり公演(ビッグシップ)

10日(月) 視察・観光

11日(火) 15:00 帰国

イ 派遣 10月8日(木) 米子市長(※)、副議長、鳥取県西部地区日韓親善協会代表、米子がいな太鼓保存会「極」(11名)ほか計16名訪韓
(※)ただし、公務のため米子市長は9日(金)に出発

9日(金) 20:30～ 米子がいな太鼓保存会「極」雪嶽文化祭公演

10日(土) 記念式典、雪嶽文化祭パレード参加

11日(日) 帰国

3 これまでの周年事業

姉妹都市提携以来、5年毎に米子市と東草市で交互に式典を開催した。その際に、両市を代表する祭(がいな祭・雪嶽文化祭)に併せて公演団も相互に派遣した。

4 その他

20周年に際し、鳥取県西部地区日韓親善協会と東草市・米子市姉妹委員会の民間交流で、東草市のチョンボン劇団(14名)が8月7日来日し、がいな祭で下記公演を行う。

・8月8日(土) 14:20～ 東草 チョンボン劇団 駅前だんだん広場公演

公演団紹介

●ヤン・スキ舞踊団

団体の概要

韓国舞踊協会東草支部のヤン・スキ支部長が代表者として活動しているヤン・スキ舞踊団は韓国舞踊を専攻した専門家で構成されています。ほとんどが韓国舞踊協会の正会員になっております。

演目の内容

1. カイン(佳人)：女性の美しさをまるで夜明けのような雰囲気表現し、韓国の伝統的な宮中衣装と踊りの動作で調和を演じます。
2. 牽牛と織女：牽牛と織女の物語を内容に、牽牛と織女の切ない愛の話を表現します。
3. 雪岳の香り：自然の美しさを大切に、舞踊で表し、米子に隣接する大山隠岐国立公園のような韓国の雪岳山国立公園の美しさを舞踊で表現します。

出演経歴

舞踊と溪琴の調和「踊り・カイン(佳人)」企画公演(東草文化会館大劇場)
ロシアウラジオストク文化センターの招待公演(旧)レーニン劇場
第18回 江原舞踊祭で公演(原州稚岳芸術館)
舞踊と溪琴の調和“雪岳の香り”企画公演(東草文化会館大劇場)
環日本海拠点都市会議の記念公演(ケンシントンスターホテル)
雪岳青少年舞踊祭・ロシア青少年民俗芸術団 合同公演(東草文化会館大劇場)
舞踊・溪琴室内楽団「二絃の弄」 協演(高城郡文化会館)
江原道訪問外国人の韓国文化体験公演(フェニックスパークボールルームほか)
東草市訪問外国人 韓国文化体験公演(マレモンズホテルグランドホールほか)
シンガポール chimgay parade 招待公演(シンガポール Marina Floating Stage)
中国延吉琿春での公演(影劇院 大劇場)
日本米子市がいな祭公演(メインステージ)
台湾臺東県招待公演(臺東県文化局大劇場)

●米子がいな太鼓保存会「極(きわめ)」

団体の概要

米子がいな太鼓保存会の各大人連の太鼓歴10年以上のキャリアを持つメンバーで構成された、保存会を代表する団体(連)です。

出演経歴

平成11年 「江原道国際観光エキスポ(会場：韓国東草市)」
平成25年 「第64回全国植樹祭(会場：鳥取県西部)」 など